

64/3-16

**CITTA' DI TORINO**

Provvedimento del Consiglio Circoscrizionale n. 3  
"San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"

Estratto del verbale della seduta del

**19 APRILE 2016**

Il Consiglio di Circoscrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta d'urgenza del **19 aprile 2016**, alle ore **18,30** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Francesco DANIELE**, che presiede la seduta,

i Consiglieri: **BELLO, BOLOGNESI, BOSTICCO, CANELLI, CASCIOLA, DELIZZOS, DONNA, FURNARI, GENINATTI TOGLI, GRASSANO, IANNETTI, MAGAZZU', MILETTO, NOCETTI, OLMEO, PAOLI, PILLONI, RUSSO, STALTERI, STEFANELLI, TORCHIO, TROISE e VALLE**

In totale, con il Presidente, n. 24 Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: **CARDILE**

Con l'assistenza del Segretario Dr. Francesco DANTE

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - PROGETTO "LET'S SPLASH WITH US-2016", A.S.D. WELLNESS.  
CONCESSIONE SPAZI PISCINA TRECATE VIA VASILE ALECSANDRI 29**

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C.3 - PROGETTO "LET'S SPLASH WITH US-2016", A.S.D. WELLNESS.  
CONCESSIONE SPAZI PISCINA TRECATE VIA VASILE ALECSANDRI 29.

Il Presidente DANIELE, di concerto con il Coordinatore della V Commissione CASCIOLA, riferisce:

La Circoscrizione provvede annualmente all'assegnazione degli spazi per le attività sportive, in attuazione del Regolamento Municipale n. 168, approvato con deliberazione d'urgenza della Giunta Comunale in data 30 marzo 1982 (mecc. 8203507/10) ratificata dal Consiglio Comunale in data 21 maggio 1982, modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 15 novembre 2004 (n. mecc. 2004-1377/010) e in data 26 settembre 2005 (mecc. 2005 01945/010), e delle deliberazioni del Consiglio Comunale n. mecc. 1985 04607/10 del 26 marzo 1985 e n. mecc. 1991 01949/10 del 6 marzo 1991, con cui vengono individuati i principi tecnico-amministrativi al fine di rendere più efficace e funzionale la fruizione degli stessi da parte dei cittadini.

L'Associazione Sportiva Dilettantistica Wellness (C.F. 97687800017) con sede in Via G. Giulietti 12 B – Torino, intende proporre, nell'ambito del progetto "LET'S SPLASH WITH US-2016" che si svolgerà nel periodo compreso tra il 1 giugno e il 15 luglio, corsi di nuoto, acquaticità, acquagym, hidrobike e attività natatorie gratuite rivolte ai portatori di handicap per promuovere e sviluppare il servizio di attività motoria-sportiva con particolare attenzione alle persone più esposte ai rischi di emarginazione.

Per la realizzazione del progetto l'Associazione succitata richiede l'utilizzo della vasca ricreativa dell'impianto sportivo comunale Trecate, sito in Via Vasile Alecsandri 29, il lunedì e il mercoledì dalle ore 17.10 alle ore 20.30 a titolo gratuito, per le attività rivolte ai disabili, il martedì, il giovedì e il venerdì dalle ore 17.10 alle ore 20.30 a titolo oneroso. L'Associazione richiede inoltre, la concessione della vasca da 25 mt. il lunedì e il mercoledì dalle ore 17.10 alle ore 18.50 (4 corsie) e dalle 18.50 alle 20.30 (6 corsie), il martedì e il giovedì dalle ore 17.10 alle ore 20.30 (5 corsie) e il venerdì dalle ore 17.10 alle ore 18.50 (5 corsie) a titolo oneroso; per le

attività rivolte ai disabili, il lunedì e il mercoledì dalle ore 17,10 alle ore 18.50 (1 corsia) e per le attività rivolte a minori che vivono situazioni di grave disagio, dal lunedì al venerdì dalle ore 17,10 alle ore 18.50 (1 corsia) a titolo gratuito .

Il concessionario degli spazi acqua dovrà provvedere alla sorveglianza e al controllo delle attività praticate nelle corsie assegnate mediante proprio personale tecnico, di vigilanza e di assistenza; il personale impiegato dovrà essere in possesso del brevetto di salvamento previsto dalla normativa vigente.

L'Associazione Wellness dovrà provvedere, inoltre, alla sorveglianza delle corsie dedicate al nuoto libero, mediante proprio personale tecnico, di vigilanza e di assistenza; il personale impiegato dovrà essere in possesso del brevetto di salvamento previsto dalla normativa vigente. La vigilanza delle attività del nuoto libero sarà regolamentata da apposita convenzione .

La Circoscrizione, al fine di valorizzare il territorio circoscrizionale e promuovere le attività sportive, ricreative e del tempo libero rivolte a bambini, ragazzi, diversabili e giovani in disagio , compiti propri della Circoscrizione, attesta, ai sensi dell'art. 6 comma 9, del D.L. 78/2010, così come convertito dalla legge 122/10, che per la fattispecie in esame , non sussiste alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico, ma che in realtà trattasi di un'opportuna collaborazione con le realtà associative territoriali, nonché di una positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi, quali appunto le associazioni sportive, utilmente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa dei servizi sportivi e sociali.

Si evidenzia quindi una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace valorizzazione delle attività quale strumento per il miglioramento della qualità della vita dei soggetti residenti sul territorio e di coloro che vivono in condizioni di svantaggio e disagio sociale.

Considerato l'interesse generale alla valorizzazione di attività di privati, associazioni od altri soggetti che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost.

Considerata la validità dell'iniziativa, comprovata anche dal buon esito delle esperienze precedentemente realizzate e tenuto conto della valenza sociale del progetto "LET'S SPLAHS WITH US-2016", la Circoscrizione ritiene opportuno sostenere l'iniziativa, in quanto importante momento di integrazione attraverso lo sport, concedendo, all' A.S.D. Wellness, per la realizzazione del progetto, l'utilizzo a titolo gratuito della vasca di acquaticità dell'impianto sportivo comunale Trecate, sito in Via Vasile Alecsandri 29, il martedì, il giovedì e il venerdì dalle ore 17.10 alle ore 20.30 e di una corsia della vasca da 25 mt. il lunedì e il mercoledì dalle ore 17,10 alle ore 18.50 per le attività rivolte ai disabili, nonché l'utilizzo a titolo gratuito dal lunedì al venerdì dalle ore 17,10 alle ore 18.50 (1 corsia) per le attività rivolte a minori che vivono situazioni di grave disagio, in ottemperanza alle disposizioni contenute all'articolo 2) lettera a) e b) del Regolamento Impianti e Locali Sportivi Comunali (n.168) approvato dalla Giunta Comunale in data 30/03/1982 con deliberazione d'urgenza n. mecc. 8203507/10 e modificata con deliberazioni del C.C. del 15/11/2004 n. mecc. 2004 01377/10 e del 26/9/2005 n. mecc. 2005 01945/10.

Si dà atto che, per quanto concerne le assegnazioni a titolo oneroso relative alla vasca di acquaticità dell'impianto sportivo comunale Trecate, sito in Via Vasile Alecsandri 29, il lunedì e

il mercoledì dalle ore 17.10 alle ore 20.30 e alla vasca da 25 mt. il lunedì e il mercoledì dalle ore 17.10 alle ore 18.50 (4 corsie) e dalle 18.50 alle 20.30 (6 corsie), il martedì e il giovedì dalle ore 17.10 alle ore 20.30 (5 corsie) e dalle 18.50 alle 20.30 (1 corsia), il venerdì dalle ore 17.10 alle ore 18.50 (5 corsie), la definizione del corrispettivo dovuto avverrà sulla base delle tariffe approvate dalla Giunta Comunale in data 21 dicembre 2004 con deliberazione n. mecc. 2004 12341/10 annualmente adeguate agli indici ISTAT sulla base degli importi di cui alla deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc. 2015 02831/024 del 20 luglio 2015.

Preso atto che, l'A.S.D. Wellness si è impegnata ad assumersi l'onere della vigilanza, sarà applicata una riduzione del 35% sulla tariffa per l'uso della vasca in ottemperanza a quanto previsto dall'articolo 4 comma 1 lettera a) del Regolamento Municipale n. 168 .

Considerato che tale Associazione si è altresì impegnata ad assumersi l'onere della vigilanza anche delle attività delle corsie destinate al nuoto libero, si applicherà un'ulteriore riduzione del 5% come previsto dall'art.4 comma 1 lettera a bis), per una riduzione totale del 40% sulle tariffe in vigore.

Al termine dell'attività, in ossequio alle disposizioni di cui al Regolamento Municipale n.168, l'A.S.D. Wellness dovrà relazionare in merito ai risultati dell'iniziativa e al numero dei partecipanti e dovrà indicare, nei volantini e nei manifesti e comunque in tutte le pubblicazioni relative all'iniziativa, la gratuità o le agevolazioni tariffarie ottenute per l'utilizzo degli impianti.

In ottemperanza alla circolare prot. 9649 del 26/11/2012 si dà atto che i costi delle utenze relative all'impianto in questione sono a carico della Città e rilevabili:

- per l'energia elettrica dal contatore n. 637374 n. POD IT 020E00253626 che asserva l'intero complesso sportivo
- per i consumi idrici dalle utenze n. 0010130940 - 0010130803 che asservano l'intero complesso sportivo
- per i consumi idrici della bocca antincendio dall'utenza n. 0010127526
- per i consumi del riscaldamento dell'acqua della vasca ricreativa – della vasca da 25 mt – dell'acqua sanitaria dell'intero impianto e di tutti i locali dal contatore Cod. Sap n. CE-0359-A-ITC01, per i consumi relativi al riscaldamento dell'acqua della vasca da 50 mt. dal contatore Cod. Sap n. CE-0359-A-ITC03.

La concessione oggetto del presente provvedimento non produce variazioni sull'orario di accensione dell'impianto di riscaldamento.

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione, conservata agli atti del servizio, ai sensi dell'art.1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012.

Si attesta che l'Associazione ha prodotto la dichiarazione, conservata agli atti della Circoscrizione, concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla Legge 122/2010.

L'iniziativa sopra descritta è stata illustrata e discussa durante la seduta della V Commissione Sport riunitasi in data 5 aprile 2016.

“Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità fornitori ha preso atto come da notifica del 14 aprile 2016”.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visti gli artt. 55 co. 2 e 61 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto l'art. 86 dello Statuto della Città di Torino;
- visto il Regolamento del Decentramento n. 374 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2015 02280/094 del 17 dicembre 2015 – il quale fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle “competenze” attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art.49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Leg, 18 agosto 2000, n. 267 sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile
  -

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di esprimere parere favorevole, per le motivazioni indicate in narrativa e che qui integralmente si richiamano, in merito al progetto “Let's Splash With Us –2016” proposto dall'A.S.D. Wellness che si svolgerà nel periodo compreso tra il 1 giugno e il 15 luglio 2016;
- 2) di approvare la gratuità degli spazi sportivi in favore dell' A.S.D. Wellness (C.F. 97687800017) con sede in Torino, Via Giulietti n. 12 B, in esecuzione del Regolamento n. 168 approvato con deliberazione d'urgenza della Giunta Comunale in data 30 marzo 1982 (mecc. 8203507/10) ratificata dal Consiglio Comunale in data 21 maggio 1982, modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 15 novembre 2004 (n. mecc. 2004-1377/010) e in data 26 settembre 2005 (mecc. 2005 01945/010), come di seguito specificato:
  - in ottemperanza alle disposizioni contenute all'articolo 2 punto 1 lettera a) la gratuità della vasca di acquaticità dell'Impianto Trecate, sito in Via Vasile Alecsandri 29, il martedì, il giovedì e il venerdì dalle ore 17.10 alle ore 20.30 e di una corsia della vasca da 25 mt. il lunedì e il mercoledì dalle ore 17,10 alle ore 18.50 in favore della predetta Associazione per la parte di progetto rivolto all'inserimento dei soggetti diversamente abili;
  - in ottemperanza alle disposizioni contenute all'articolo 2 punto 1 lettera b) la gratuità di una corsia della vasca da 25 mt. del predetto impianto, dal lunedì al venerdì dalle ore 17.10 alle ore 18.50 in favore della predetta Associazione per la realizzazione delle attività rivolte all'inserimento di minori che vivono in situazioni di grave disagio;

L' A.S.D. Wellness, beneficiaria delle riduzioni tariffarie, dovrà, al termine dell'attività, relazionare in merito ai risultati dell'iniziativa e al numero dei partecipanti e dovrà indicare, nei volantini e nei manifesti e comunque in tutte le pubblicazioni relative all'iniziativa, la gratuità o le agevolazioni tariffarie ottenute per l'utilizzo degli impianti.

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione, conservata agli atti del servizio, ai sensi dell'art.1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012.

Si attesta che l'Associazione ha prodotto la dichiarazione, conservata agli atti della Circoscrizione, concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla Legge 122/2010.

- 3) di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (All.n. 1);
- 4) di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione pone in votazione per alzata di mano il presente provvedimento.

Risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle

Accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	23
Astenuti	2 (Iannetti e Paoli)
Votanti	21
Voti favorevoli	21

#### DELIBERA

di approvare i punti 1), 2) e 3) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle, Presenti 23, Astenuti 2: Iannetti e Paoli, Votanti 21, Voti favorevoli 21, dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.